

AAN DE SLAG MET HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Roemeens



Mesaj adresat tutorilor mamelor, taților, bunicilor, fraților și surorilor mai mari, vecinilor, dădacelor, învățătoarelor, învățătorilor, supraveghetorilor și monitorilor etc., pe scurt, tutorilor cititorilor acestei cărți.

LUCRUL ÎMPREUNĂ ACASĂ ȘI LA CLASĂ

Așezați-vă comod unii lângă alții... sau întindeți-vă. Puteți chiar să atârnați capul în jos pe marginea canapelei sau să vă legați un pic cu scaunul. Luați cartea. Frumos, nu-i așa? Și miroase atât de bine! Sunteți și voi curioși despre ce este vorba în ea?

DESCOPERIȚI ÎMPREUNĂ

Căutați împreună prin carte. Sunt multe lucruri de descoperit. Titlul cărții este „Nicio pisică la școală ... sau totuși da?”. Ce înseamnă titlul? Se potrivește titlul cu cartea? Nu e nicio pisică la școală sau vezi ici și colo un botic sau o coadă? Ce vrea să spună autorul prin „nicio pisică la școală”? Te-ai uitat deja la desenele frumoase? Sunt atâtea de văzut! Poate că, privind imaginile împreună, poți deja ghici despre ce va fi povestea. Lăsați-vă pur și simplu imaginația să zboare.

POVESTIND ÎMPREUNĂ

Răsfoiți cartea împreună, priviți imaginile și povestiți despre ele. Ce s-ar putea petrece? Purtați o discuție împreună despre ce ar fi vorba în cartea „Nicio pisică la școală ... sau totuși da?”. Ce înseamnă titlul? Cum se termină povestea? Ce altceva s-ar putea întâmpla? Chiar s-ar putea întâmpla acest lucru în realitate etc.? Multe lucruri la care să ne gândim și despre care să discutăm împreună.

AAN DE SLAG MET HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Roemeens

ASCULTÂND ÎMPREUNĂ

Vizitează site-ul și ascultați povestea împreună. Ce poate fi mai distractiv decât să răsfoiți împreună o carte frumoasă și să ascultați povestea audio care însoțește cartea. O voce te va ghida de-a lungul poveștii prin intermediul imaginilor. Iar dacă nu înțelegi ceva, poți apăsa butonul de pauză și să ceri explicații de la ceilalți sau să cauți singur. Poți asculta și reasculta povestea audio oriunde și de câte ori dorești ... chiar și până când o vei învăța pe de rost.

Scanează codul QR sau accesează site-ul www.geenkatopschool.be și ascultați împreună povestea audio.

CITIND ÎMPREUNĂ CU VOCE TARE

Să citești o carte cu voce tare este mai mult decât doar a citi. Prin interacțiunea plăcută se transmite plăcerea de a citi. Cu vocea ta poți face povestea mai interesantă. Poți adresa ascultătorului tot felul de întrebări. Puteți să vă imaginați împreună ce se va întâmpla în continuare. Poți sublinia detalii în carte și puteți căuta împreună o explicație. Și și mai distractive sunt discuțiile pe care le poți avea despre poveste după aceea, doar așa din senin, pentru că povestea te-a captivat.



CITIND ÎMPREUNĂ

Când vezi pe cineva citind îți vine să citești și tu... deci și cititul împreună încurajează acest lucru. Alegeți să citiți pe rând o propoziție sau chiar o pagină întregă. De asemenea, puteți hotărî ca cineva să citească fragmentele naratorului și cineva să preia rolul personajelor din carte. Folosește multă intonație și voci trănite pentru a da viață personajelor. Puteți chiar în timpul lecturii să jucați sau să reprezentați situațiile. Nu-i așa că e fascinant?

Întoarce repede această pagină... de aici începe povestea.



VERTAALFICHE BIJ HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Roemeens

Nicio pisică la școală (sau totuși da?)

În Belgia, expresia „nicio pisică” este folosită în limba olandeză cu sensul de „nimeni”.
Titlul acestei cărți „Nicio pisică la școală” înseamnă că nu se află nimeni la școală.



Vinerea aceea, în drum spre școală, Milei îi era frig.
Cerul de la orizont era portocaliu, roz și puțin auriu.
Și deși avea să fie o zi frumoasă...
A fost ceva foarte în neregulă la școală!

Bla bla bli, bla bla bla

Vorbăraie, sunete și pași zgomotoși la poartă.
Părinții și copiii au putut auzi asta de departe.

VERTAALFICHE BIJ HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Roemeens



La poartă stătea directorul cu un mănunchi mare de chei... puțin alb în jurul buzelor și o roșeală în obraji.
Și-a dres glasul... „hâhâm” și a spus timid:
„Nu este nicio pisică la școală astăzi.
Iar asta nu s-a întâmplat niciodată aici!”

Micuța Mila se scărpină în cap...
Ce spuse directorul i se păru puțin ciudat.
Ea nu prea înțelesese!
„Nicio pisică la școală” ... „Asta este destul de normal.”

Din fericire, directorul explică în continuare:
„Astăzi nu este niciun învățător și nicio învățătoare la școală,
de aceea voi închide din nou poarta școlii.”



„Doamna Lotte, domnul Mo și doamna Bea nu vor ajunge astăzi aici.
Da, asta se întâmplă când trenurile intră în grevă.”

„Doamna Nour a dormit până târziu azi de dimineață.
Încă o auzeam căscând încet la telefon.”

„Și apoi doamna Anne...
Are ghinion pentru că i s-a stricat mașina.”

„Hoții pur și simplu i-au furat bicicleta domnului Fred.
Cine ar face așa ceva? Nu e în regulă!

„Doamna Hay-Lin este la camera de urgență cu fiul ei.
Un mică sperietură... dar între timp totul este din nou bine.”

„Și da... de fapt... unde este doamna Dorien?
Pentru că nici azi nu am văzut-o!”

VERTAALFICHE BIJ HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Roemeens



Directorul bătu cu cheile în poartă
— „Ascultați...” , continuă el
„Îi pot înțelege pe învățători și învățătoare.
Pot să înțeleg toate acele situații...
Îmi pare rău... dar chiar și așa trebuie să vă rog să vă întoarceți acasă.”

— „Ba mai mult” , bâlbâi directorul...
„Serbarea de duminică a școlii nu poate avea loc!
De unde mai pot cere ajutor într-un timp atât de scurt?”

„Sunt atât de muuuulte de făcut.
Corturile, cumpărăturile, castelul gonflabil...
Și nu văd pe nimeni aici.
Nu pot face asta singur!
Deci... anul acesta spun „nu” serbării școlare!”



Părinții și copiii se uitară unul la altul cu coada ochilor.
Nu s-a întâmplat niciodată așa ceva aici la școală!
Tatăl Milei își dresе glasul... „Hâhâm” și spuse puțin timid:
„Poate să nu fie nicio pisică la școală...
dar noi tot putem ajuta cu serbarea!”

Regizorul ridică din sprâncene...
și spuse: „Poate că este adevărat” .
Își răsucea nervos bucele prin păr cu degetul arătător.
Se uita în gol cu îndoială... se gândea profund...
și mormăi: „Poate că este o idee bună.
Dar cine are timp și dorește să ajute?”

„Putem să-i întrebăm și pe ceilalți părinți...
Iar copiii pot ajuta cu decoratul și cu transportul cumpărăturilor.”
Zis... și făcut!
Deja veniseră o mulțime de mame și tați.

VERTAALFICHE BIJ HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Roemeens



În acea seară, părinții și-au pus capetele.
S-au consultat și s-au întâlnit, dar...

Bla bla bli, bla bla bla

Până în zori.
Chiar și până când începu să cânte cocoșul.

Și acolo era pe masă...
planul serbării!
Cu orare și o împărțire a sarcinilor...
și o listă de cumpărături care nu fusese niciodată atât de lungă!



A doua zi dimineața la școală era devreme.
Părinții erau toți acolo... nimeni nu s-a plâns!
Rând pe rând au intrat și învățătorii și învățătoarele,
După o ceașcă bună de cafea puteau începe împreună.
Pentru că mai aveau multă treabă în continuare.

Tatăl lui Gus urmărea planul.
Verifica să se asigure că nu le scăpa nimic din listă.

Tatăl Milei mătură împreună cu mama lui Vic
din nou locul de joacă cu o perie, cârpă și făraș.

Doamna Bea se ocupă de cumpărături cu câțiva părinți.
Trei mașini pline de bunătăți... da, e de înțeles!

Directorul mergea dârz, cu mânecele suflecate,
târâind grinzi și scânduri pentru scenă.

Mama lui Tess oferi o mulțime de momente amuzante
la amplasarea meselor, scaunelor, tarabelor și corturilor.

VERTAALFICHE BIJ HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Roemeens



Mama lui Gitte începu să lucreze cu domnul Fred
și decoră tarabele cu lumini, ghirlande și steaguri.

Domnul Mo și doamna Dorien tocmai începuseră
Să umfle o sută de baloane pestrițe.

În spate era frumosul castel gonflabil.
Și pe lângă acesta jocurile... cât de multe erau!

Și ca cireașa de pe tort, acolo era și mama lui Fleur...
cu o valiză plină de sclipici și borcane de culoare!

Da da... ai auzit bine.
Colaborarea a decurs conform planului!
Directorul se gândi deodată, toată lumea va fi bucuroasă!



Și duminică veni ziua cea mare!
În sfârșit! Ziua serbării.
Cu muzică veselă...
și un loc de joacă care nu fusese niciodată atât de frumos.

Se simțea o forfotă plăcută.
Era o coadă lungă la castelul gonflabil.
S-a mâncat, s-a jucat, s-a râs și s-a vorbit.
Părinții s-au cunoscut și toți au fost fericiți.

Directorul privi serbarea cu mirare,
De pe marginea scenei... în spatele cortinei.
Și se gândi pentru o clipă...
așa ar trebui să fie mereu de acum înainte.

VERTAALFICHE BIJ HET BOEK 'GEEN KAT OP SCHOOL ... OF TOCH?'

Roemeens



Urcă pe scenă cam stânjenit...
și își porni microfonul pentru o clipă înainte de discurs.
Își drese glasul... „hâhâm” și spuse mai puțin timid:
„Vă mulțumesc tuturor pentru această serbare minunată!”

„Din aceasta trag o lecție înțeleaptă,
Nu numai că serbările devin un succes atât de mare!
Dar niciodată nu a mers atât de bine.
De acum înainte, vom face față împreună!

De astăzi, porțile noastre sunt larg deschise pentru toți părinții!
Nu doar pentru a ajuta, ci și pentru a sta de vorbă, sper eu.”

Din buzunar scoase mănunchiul mare de chei.
Scoase cu grijă una dintre chei.

„Părinții merită un loc la școală... foarte central.
Uitați aici cheia pentru noua voastră cameră pentru părinți.”



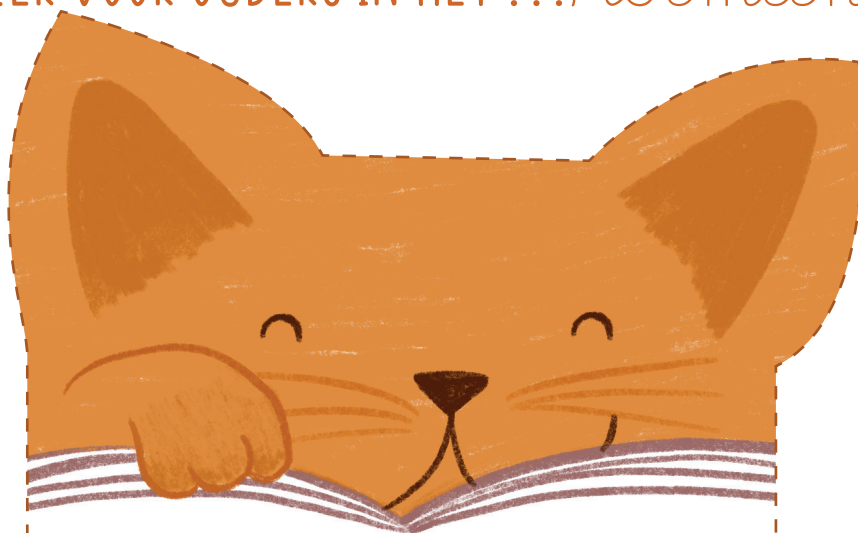
Bla bla bli, bla bla bla

Discuții, ovații, fluierături și aplauze... n-ai mai auzit niciodată așa ceva!
Aceasta a fost cea mai bună decizie luată vreodată.

Și micuța Mila... era super mândră...
Pentru că fără ideea tatălui ei, probabil că nu ar fi aici acum!

Serbarea... a continuat până în zori.
Chiar și, da, chiar așa, până când începu să cânte cocoșul.

VOORLEESWIJZER VOOR OUDERS IN HET ...Roemeens



GHID DE LECTURĂ CU VOCE TARE

O discuție plăcută în timpul lecturii cu voce tare.

Vino mai aproape... Șezi comod?
Poți vedea totul bine?

Uită-te la această carte!
Ce-ar fi să răsfoim și să ne uităm prin carte?
Ești și tu curios despre ce este povestea?
Cât de palpitant!



Ce scrie pe copertă?
Care este titlul și cine a scris-o?
Oare despre ce ar fi povestea?
Și ce e pe coperta de la spate?
Poate vom afla ceva acolo.

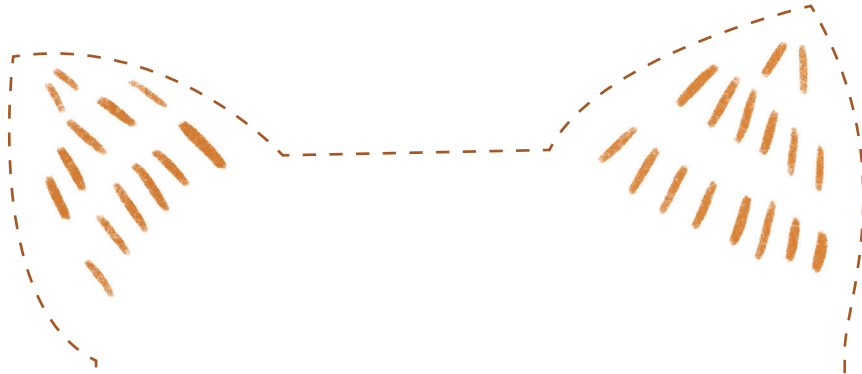
Ai deschis cartea deja?
Ce este pe coperta interioară, chiar la început?
Ce vezi aici?
Uite... e o pisică?
Deci se află până la urmă o pisică la școală?

Ai deja vreo idee despre ce ar fi povestea?
Ce crezi... ne uităm mai departe?
De unde începe povestea?

Ce s-a întâmplat? Ai trecut vreodată prin așa ceva?
Ce ai face? Poți găsi pisica?
Ce se va întâmpla acum?
Cum ai rezolva acest lucru?



VOORLEESWIJZER VOOR OUDERS



Înțelegi toate cuvintele?
Poți explica ce înseamnă?
Ce vrea să spună regizorul?

Acesta este un cuvânt dificil,
să căutăm ce înseamnă.

Ce este pe coperta interioară, chiar la finalul cărții?
Și ce era chiar la început? Îți mai amintești?
Ce s-a schimbat? Ce părere ai despre poveste?

Ce îți place și ce îți place mai puțin?

Care a fost problema și cum o rezolvă ei?
Cine sunt personajele din carte?
Ce ai vrea să faci tu însuși și ce nu?
Ce ai face dacă...?

Vrei să asculți din nou?

Ce-ar fi să citim împreună?
Sau citesc eu în continuare?
Și când mă opresc poți completa tu.

Ascultăm povestea audio împreună?
Iar apoi poți tu să povestești.
Poate știi deja povestea pe de rost?
Mi-o spui acum tu mie?

www.geenkato.pschool.be

